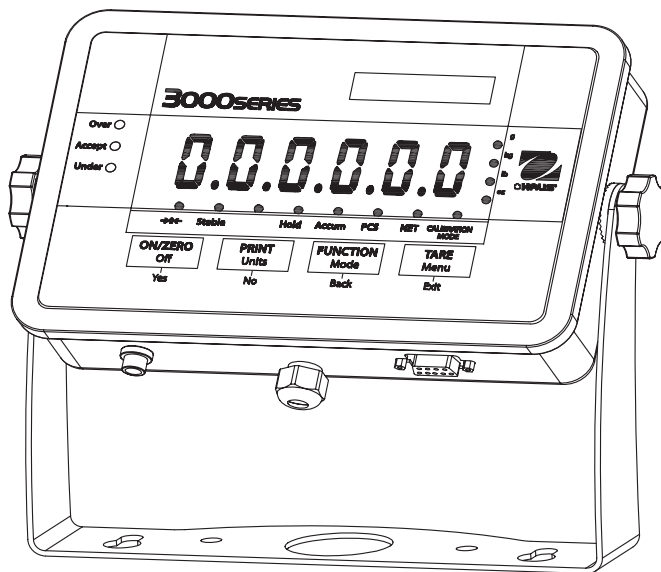
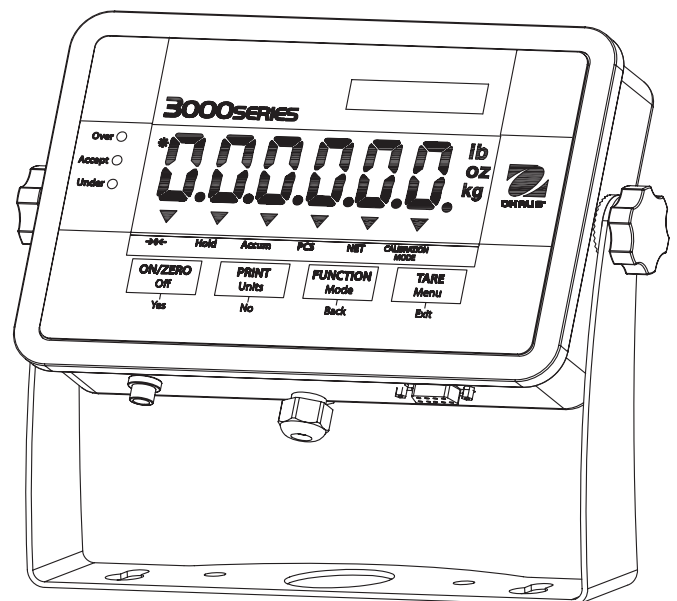


Návod k obsluze terminálů řady 3000



Terminál T32ME
(LED)



Terminál T32MC
(LCD)

Obsah

1	ÚVOD	CZ-4
1.1	Bezpečnostní opatření.....	CZ-4
1.2	Popis součástí a obslužných prvků	CZ-5
1.3	Funkce obslužných prvků	CZ-9
2	INSTALACE.....	CZ-10
2.1	Vybalení.....	CZ-10
2.2	Externí připojení	CZ-10
2.2.1	Kabel rozhraní RS232.....	CZ-10
2.2.2	Síťové napájení.....	CZ-10
2.2.3	Montážní úhelník pro terminál.....	CZ-10
2.3	Vnitřní zapojení.....	CZ-11
2.3.1	Otevření krytu.....	CZ-11
2.3.2	Připojení váhového můstku k terminálu	CZ-11
2.4	Montážní úhelník	CZ-12
3	NASTAVENÍ.....	CZ-13
3.1	Struktura nabídky	CZ-13
3.2	Pohyb v nabídce.....	CZ-14
3.3	Nabídka kalibrace.....	CZ-14
3.3.1	Kalibrace rozsahu měření	CZ-15
3.3.2	Kalibrace linearity.....	CZ-15
3.3.3	Faktor geografického přizpůsobení.....	CZ-16
3.3.4	Ukončení kalibrace.....	CZ-16
3.4	Nabídka nastavení.....	CZ-18
3.4.1	Obnovení původního nastavení	CZ-18
3.4.2	Úředně ověřované aplikace (LFT).....	CZ-18
3.4.3	Kalibrační jednotka.....	CZ-18
3.4.4	Váživost.....	CZ-18
3.4.5	Nastavení dílků	CZ-20
3.4.6	Jednotka při zapnutí.....	CZ-20
3.4.7	Rozsah pro nulování	CZ-20
3.4.8	Zachování dat nulového bodu.....	CZ-20
3.4.9	Ukončení nabídky nastavení.....	CZ-20
3.5	Nabídka odečitelnosti	CZ-21
3.5.1	Obnovení původního nastavení	CZ-21
3.5.2	Ustálení.....	CZ-21
3.5.3	Filtr	CZ-21
3.5.4	Automatické sledování nuly	CZ-21
3.5.5	Úsporný režim (diody).....	CZ-22
3.5.6	Jas displeje	CZ-22
3.5.7	Podsvícení	CZ-22
3.5.8	Časovač automatického vypínání	CZ-22
3.5.9	Režim rozšířeného zobrazení (pouze pro testovací účely).....	CZ-22
3.5.10	Ukončení nabídky odečitelnosti	CZ-22

3.6	Nabídka režimu	CZ-23
3.6.1	Obnovení původního nastavení	CZ-23
3.6.2	Režim počítání kusů	CZ-23
3.6.3	Režim pozastavení zobrazení	CZ-23
3.6.4	Režim kontrolního vážení	CZ-23
3.6.5	Režim sčítání	CZ-23
3.6.7	Ukončení nabídky režimu	CZ-23
3.7	Nabídka jednotky	CZ-24
3.7.1	Obnovení původního nastavení	CZ-24
3.7.2	Jednotka kilogram	CZ-24
3.7.3	Jednotka libra	CZ-24
3.7.4	Jednotka gram	CZ-24
3.7.5	Jednotka unce	CZ-24
3.7.6	Jednotka libra-unce (lbs-oz)	CZ-24
3.7.7	Ukončení nabídky jednotky	CZ-24
3.8	Nabídka tisku	CZ-25
3.8.1	Obnovení původního nastavení	CZ-25
3.8.2	Přenosová rychlost	CZ-25
3.8.3	Parita	CZ-25
3.8.4	Stop bity	CZ-26
3.8.5	Handshake	CZ-26
3.8.6	Tisk pouze ustálených dat	CZ-26
3.8.7	Automatický tisk	CZ-26
3.8.8	Obsah	CZ-26
3.8.9	Ukončení nabídky tisku	CZ-26
3.9	Nabídka blokování nastavení	CZ-27
3.9.1	Obnovení původního nastavení	CZ-27
3.9.2	Blokování kalibrace	CZ-27
3.9.3	Blokování nastavení	CZ-27
3.9.4	Blokování odečitelnosti	CZ-27
3.9.5	Blokování režimu	CZ-27
3.9.6	Blokování jednotky	CZ-27
3.9.7	Blokování tisku	CZ-28
3.9.8	Ukončení nastavení blokování	CZ-28
3.10	Zabezpečovací spínač	CZ-28
4	PROVOZ	CZ-28
4.1	Zapnutí a vypnutí terminálu	CZ-28
4.2	Nulování	CZ-28
4.3	Manuální tárování	CZ-28
4.4	Změna jednotky hmotnosti	CZ-29
4.5	Tisk dat	CZ-29
4.6	Režim aplikace	CZ-29
4.6.1	Vážení	CZ-29
4.6.2	Počítání kusů	CZ-29
4.6.3	Pozastavení zobrazení na displeji	CZ-31
4.6.4	Kontrolní vážení	CZ-31
4.6.5	Sčítání	CZ-33

5	SÉRIOVÁ KOMUNIKACE	CZ-34
5.1	Příkazy rozhraní	CZ-34
5.2	Formát výstupu	CZ-35
6	ÚŘEDNĚ OVĚŘOVANÉ APLIKACE	CZ-36
6.1	Nastavení	CZ-36
6.2	Ověření	CZ-36
6.3	Zaplombování	CZ-36
6.3.1	Fyzická plomba	CZ-36
6.3.2	Sledování platnosti plombování	CZ-37
7	ÚDRŽBA	CZ-39
7.1	Čištění modelu T32M	CZ-39
7.2	Odstraňování chyb	CZ-39
7.3	Informace o servisu	CZ-40
8	TECHNICKÁ SPECIFIKACE	CZ-41
8.1	Specifikace	CZ-41
8.2	Příslušenství	CZ-42
8.3	Výkres a rozměry	CZ-42
8.4	Shoda s požadavky předpisů	CZ-43

1 ÚVOD

Tato příručka obsahuje pokyny pro instalaci, používání a údržbu terminálů T32M. Tuto příručku si prosím pečlivě přečtete ještě před zahájením instalace a uváděním terminálu do provozu.

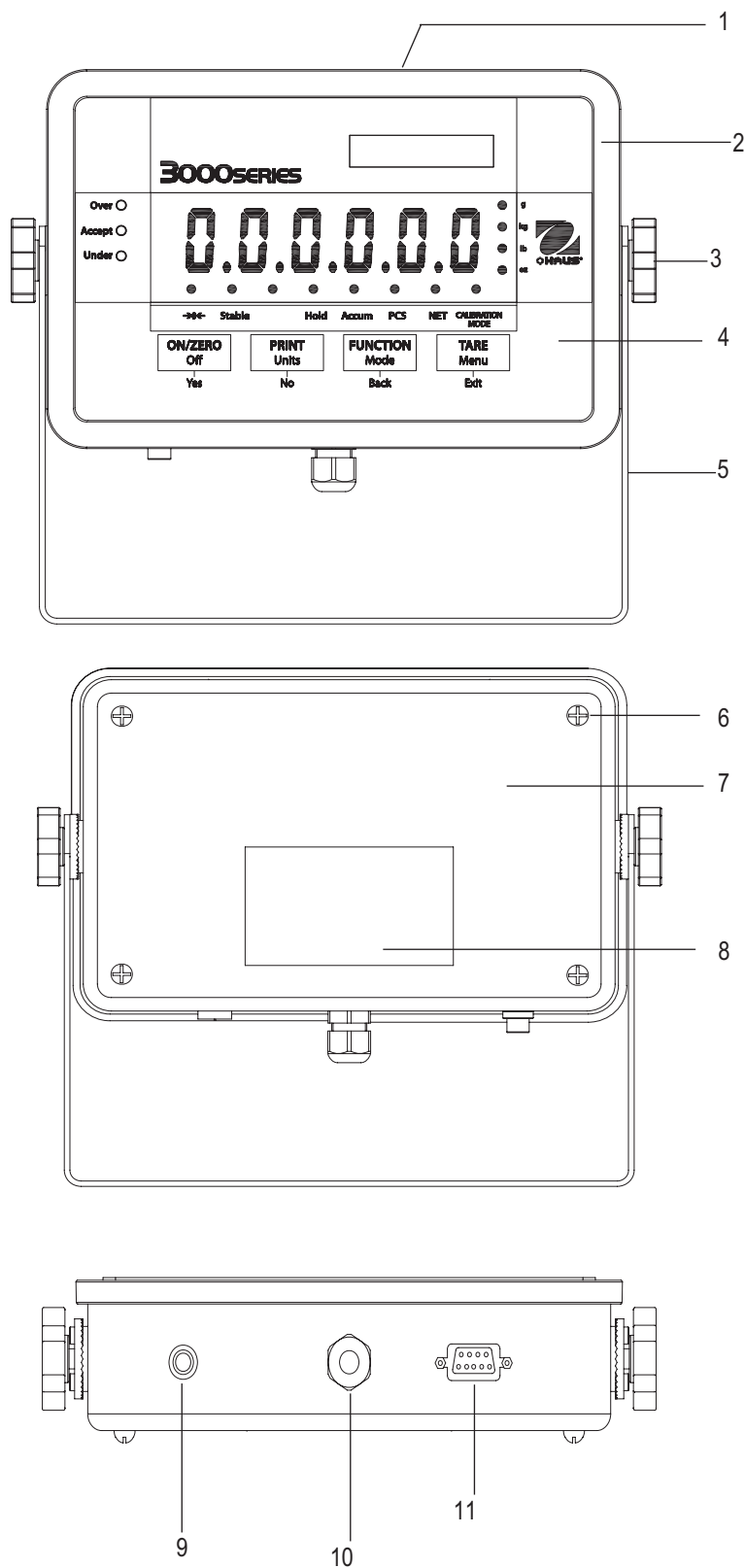
1.1 Bezpečnostní opatření



Respektujte prosím následující bezpečnostní opatření. Zjistíte tak bezpečnost a spolehlivost provozu tohoto zařízení.

- Zkontrolujte, zda rozsah vstupního napětí uvedený na datovém štítku zařízení odpovídá rozsahu místní elektrické sítě, ke které chcete zařízení připojit.
- Zajistěte, aby síťový kabel nevytvářel potenciální překážku popř. nevytvářel nebezpečí zakopnutí.
- Používejte výhradně schválené příslušenství a periferní zařízení.
- Zařízení uveďte do provozu pouze tehdy, pokud podmínky prostředí, ve kterém se nachází, odpovídají podmínkám prostředí uvedeným v tomto návodu k obsluze.
- Před zahájením čištění musí být zařízení odpojeno od síťového zdroje.
- Toto zařízení nesmí být používáno v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo v nestabilním prostředí.
- Toto zařízení nesmí být ponořováno do vody nebo jiných kapalin.
- Opravy zařízení by měla provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací.

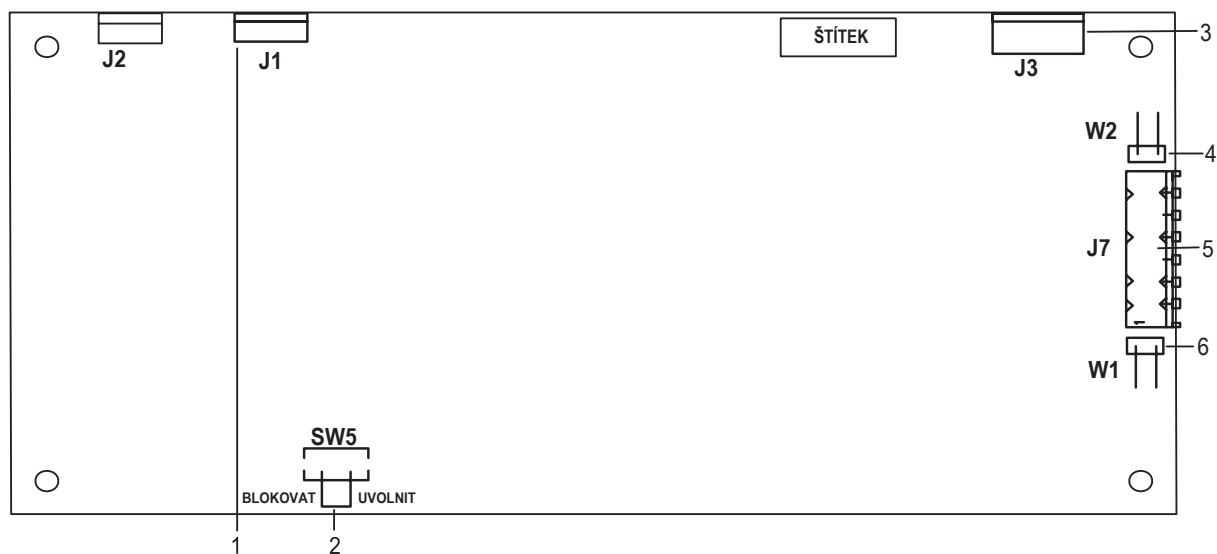
1.2 Popis součástí a obslužných prvků



TABULKA 1-1.
SOUČÁSTI TERMINÁLU T32MC/T32ME.

Číslo	Popis
1	Datový štítek.
2	Přední kryt.
3	Zajišťovací šroub.
4	Obslužné pole.
5	Montážní držák.
6	Šrouby (4).
7	Zadní kryt.
8	Štítek s technickou specifikací.
9	Síťový kabel.
10	Průchodka s odlehčením tahu pro kabel snímače hmotnosti.
11	Zásuvka RS232.

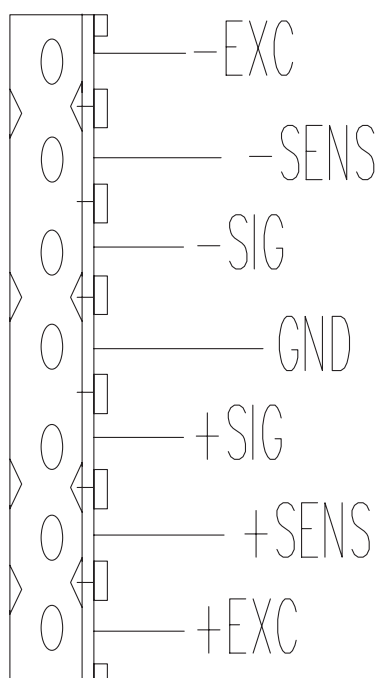
Obrázek 1-1. Terminál T32MC/T32ME.



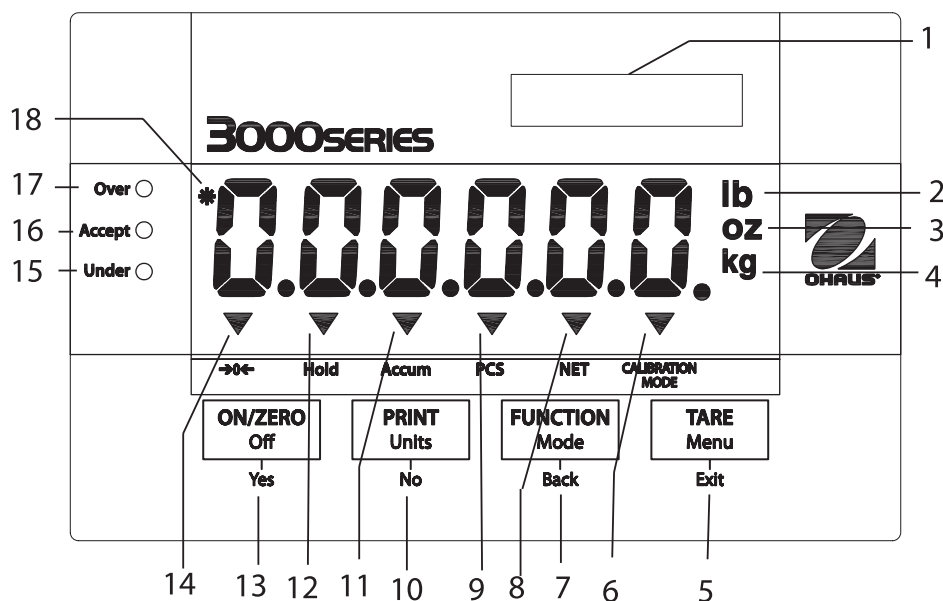
Obrázek 1-2. Hlavní deska.

TABULKA 1-2. HLAVNÍ DESKA.

ZAPOJENÍ SNÍMAČE HMOTNOSTI



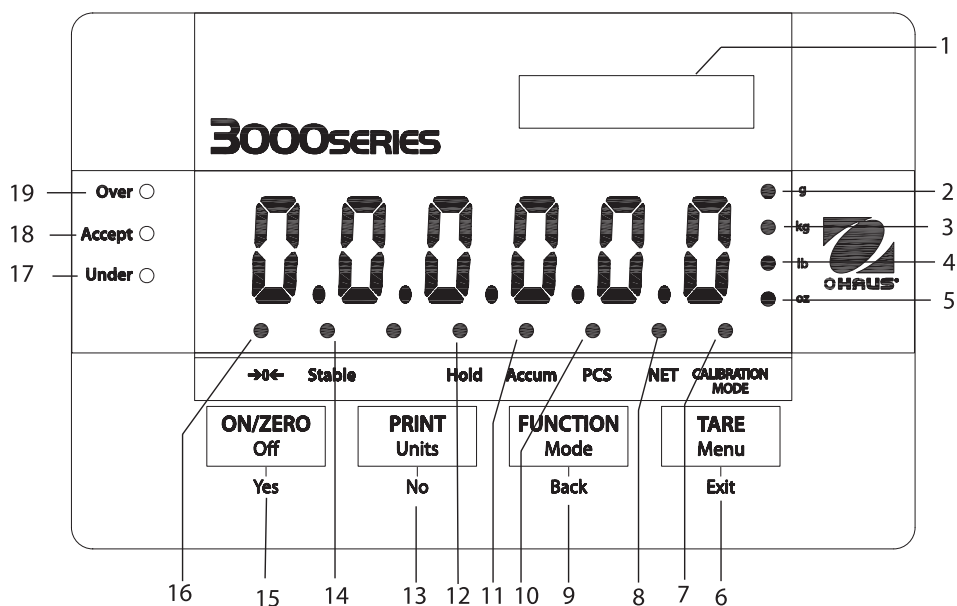
Číslo	Popis
1	Vstup síťového napájení.
2	Přepínač pro uvolnění nebo blokování nastavení terminálu pro úředně ověřované aplikace.
3	Zapojení rozhraní RS232 na J3.
4	Snímání drátěného můstku W2.
5	Svorkovnice snímače hmotnosti J7.
6	Snímání drátěného můstku W1.



Obrázek 1-3. Obslužné prvky a indikátory T32MC.

TABULKA 1-3. OBSLUŽNÉ POLE.

Číslo	Popis
1	Okénko pro umístění nálepky s údajem o kapacitě
2	Symbol liber (lbs).
3	Symbol uncí.
4	Symbole kilogramu, gramu.
5	Tlačítko TARE Menu.
6	Symbol režimu kalibrace.
7	Tlačítko FUNCTION Mode.
8	Symbol funkce NET (netto).
9	Symbol funkce PCS (kusy).
10	Tlačítko PRINT Units.
11	Symbol funkce sčítání.
12	Indikátor ustálení hodnoty hmotnosti.
13	Tlačítko ON/ZERO Off.
14	Indikátor středního bodu nuly.
15	Žlutá dioda pro indikaci nedostatečné hmotnosti.
16	Zelená dioda pro indikaci vyhovující hmotnosti.
17	Červená dioda pro indikace nadměrné hmotnosti.
18	Indikátor ustálení hodnoty hmotnosti.



Obrázek 1-4. Obslužné prvky a indikátory T32ME.

TABULKA 1-4. OBSLUŽNÉ POLE.

Číslo	Popis
1	Okénko pro umístění nálepky s údajem o kapacitě.
2	Symbol gramu.
3	Symbol kilogramu.
4	Symbol liber (lbs).
5	Symbol uncí.
6	Tlačítko TARE Menu.
7	Symbol režimu kalibrace.
8	Symbol funkce NET (netto).
9	Tlačítko FUNCTION Mode.
10	Symbol funkce PCS (kusy).
11	Symbol funkce sčítání.
12	Symbol funkce pozastavení.
13	Tlačítko PRINT Units.
14	Indikátor ustálení hodnoty hmotnosti.
15	Tlačítko ON/ZERO Off.
16	Indikátor středního bodu nuly.
17	Žlutá dioda pro indikaci nedostatečné hmotnosti.
18	Zelená dioda pro indikaci vyhovující hmotnosti.
19	Červená dioda pro indikace nadměrné hmotnosti.

1.3 Funkce obslužných prvků

TABULKA 1-5. FUNKCE OBSLUŽNÝCH PRVKŮ.

Tlačítko	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> ON/ZERO Off </div> Yes Yes	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> PRINT Units </div> No No	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> FUNCTION Mode </div> Back Back	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> TARE Menu </div> Exit Exit
Základní funkce (krátký stisk)	ON/ZERO Terminál zapne. Pokud je terminál zapnutý, bude vynulován.	PRINT Pokud je AUTOPRINT (automatický tisk) nastaven na „Off“ (vypnutý), přenesení aktuální hodnotu na připojení COM.	FUNCTION Spustí režim aplikace.	TARE Provede funkci tárování.
Doplňková funkce (dlouhý stisk)	Off Terminál vypne.	Units Změní jednotku hmotnosti.	Mode Umožňuje změnit režim aplikace. Stiskem a podržením tlačítka lze listovat mezi režimy.	Menu Vyvolá uživatelskou nabídku. Zobrazení sledování počítadla událostí (dlouhý stisk).
Funkce v nabídce (krátký stisk)	Yes Potvrzuje aktuální nastavení zobrazené na displeji.	No Přejde na následující nabídku nebo položku nabídky. Zamítne aktuální nastavení zobrazené na displeji a přejde na následující nastavení, které je k dispozici.	Back Přejde zpět na předcházející položku nabídky. Snižuje hodnotu.	Exit Ukončí uživatelskou nabídku. Přerušuje právě probíhající kalibraci.

2 INSTALACE

2.1 Vybalení

Vybalte následující součásti dodávky:

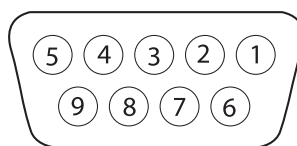
- Terminál,
- síťový adaptér,
- montážní úhelník,
- zajišťovací šrouby (2),
- list s nálepkou kapacity,
- návod k obsluze na CD,
- záruční karta,
- sada pro plombování pro úředně ověřované aplikace.

2.2 Externí připojení

2.2.1 Kabel rozhraní RS232

Doplňkový kabel RS232 připojte do zásuvky RS232 (viz obrázek 1-1, položka 11).

Pin	Zapojení
1	žádné zapojení
2	TXD
3	RXD
4	žádné připojení
5	GND
6	žádné připojení
7	žádné připojení
8	žádné připojení
9	žádné připojení



Obrázek 2-1. Piny v zásuvce RS232.

2.2.2 Síťové napájení

Konektor kabelu síťového adaptéru zapojte do zásuvky napájení na terminálu (viz obrázek 1-1, položka 9) a potom síťový adaptér zapojte do zásuvky elektrické sítě.

2.2.3 Montážní úhelník pro terminál

Montážní úhelník nastavte tak, aby se jeho otvory dostaly do zákrytu se závitovými otvory na stranách terminálu a pak do těchto otvorů zašroubujte zajišťovací šrouby. Terminál nastavte do požadovaného úhlu a šrouby pak pevně dotáhněte.

2.3 Vnitřní zapojení

Při provádění některých zapojení musí být otevřen kryt terminálu.

2.3.1 Otevření krytu



POZOR: NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. PŘED ZAHÁJENÍM ÚDRŽBY TERMINÁLU NEBO PŘED ZAHÁJENÍM ZAPOJOVÁNÍ VNITŘNÍCH OKRUHŮ VŽDY NEJPRVE ODPOJTE VŠECHNY PŘÍVODY NAPÁJENÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM. KRYT TERMINÁLU BY MĚLA OTEVÍRAT POUZE OSOBA, KTERÁ JE K TÉTO ČINNOSTI OPRÁVNĚNA A KTERÁ JE PŘÍSLUŠNĚ VALIFIKOVÁNA, NAPŘ. ELEKTROTECHNIK.

Na zadním krytu odstraňte čtyři křížové šrouby.

Při otvírání krytu dbejte na to, aby nedošlo k porušení interního zapojení.

Po vytvoření všech potřebných zapojení pak přední kryt opět přiložte k zadnímu.

2.3.2 Připojení váhového můstku k terminálu

Kabel snímače hmotnosti protáhněte otvorem s odlehčením tahu (viz obrázek 1-1, položka 10) a připojte ho ke svorkovnici J7 (viz obrázek 1-2, položka 5).

Zapojení drátěných můstků

U 4žilového kabelu snímače hmotnosti bez snímacích drátů: Propojovací můstky W1 a W2 musejí být zkratovány.

U 6žilového kabelu snímače hmotnosti se snímacími dráty: Propojovací můstky W1 a W2 musejí být otevřeny.

U snímačů hmotnosti s doplňkovým uzemňovacím stínícím drátem: Stínění zapojte na střední pozici (GND – uzemnění) J7.

Pin	Zapojení
J7-1	+EXC
J7-2	+SENS
J7-3	+SIG
J7-4	GND
J7-5	-SIG
J7-6	-SENS
J7-7	-EXC

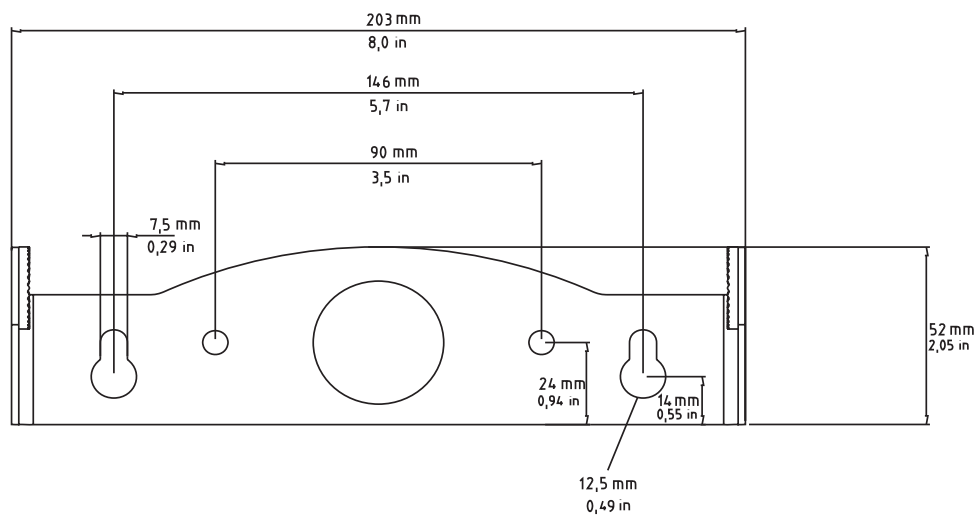


Obrázek 2-2. Zapojení propojovacích můstků.

Po ukončení zapojení a po nasazení propojovacích můstků je třeba nahradit šrouby krytu terminálu. Ujistěte se, že je průchodka kabelu správně dotažena.

2.4 Montážní úhelník

Úhelník připevněte na stěnu nebo ke stolu pomocí upevňovacích prostředků (které nejsou součástí dodávky terminálu), které jsou vhodné pro konkrétní typ zvolené montážní plochy. Do úhelníku mohou být zašroubovány šrouby do velikosti 6 mm (1/4"). Umístění šroubů je uvedeno v obrázku 2-3.



Obrázek 2-3. Rozměry montážního úhelníku.

3 NASTAVENÍ

3.1 Struktura nabídky

TABULKA 3-1. STRUKTURA NABÍDKY.

CALIBRATION	SETUP	READOUT	MODE	UNIT	PRINT	MENU LOCK	END
↳ SPAN	↳ RESET	↳ RESET	↳ RESET	↳ RESET	↳ RESET	↳ RESET	
↳ LINEARITY	↳ NO	↳ NO	↳ NO	↳ NO	↳ NO	↳ NO	
↳ GEO	↳ YES	↳ YES	↳ YES	↳ YES	↳ YES	↳ YES	
↳ 0...31	↳ LEGAL FOR TRADE	↳ STABILITY	↳ COUNT	↳ KILOGRAM	↳ BAUD	↳ LOCK CAL	
↳ END CAL	↳ OFF	↳ 0.5d	↳ OFF	↳ OFF	↳ 300, ...19200	↳ OFF	
	↳ ON	↳ 1d	↳ ON	↳ ON	↳ PARITY	↳ ON	
	↳ CALIBRATION UNIT	↳ 2d	↳ HOLD	↳ POUND	↳ 7 EVEN	↳ LOCK SETUP	
	↳ KILOGRAM	↳ 3d	↳ OFF	↳ OFF	↳ 7 ODD	↳ OFF	
	↳ POUND	↳ FILTER	↳ ON	↳ ON	↳ 7 NONE	↳ ON	
	↳ CAPACITY	↳ LOW	↳ CHECK WEIGH	↳ GRAM	↳ 8 NONE	↳ LOCK READOUT	
	↳ 5...20000	↳ MEDIUM	↳ OFF	↳ OFF	↳ STOP	↳ OFF	
	↳ GRADUATION	↳ HI	↳ ON	↳ ON	↳ 1	↳ ON	
	↳ 0.0005...20	↳ AUTO ZERO	↳ TOTALIZE	↳ OUNCE	↳ 2	↳ LOCK MODE	
	↳ POWER ON UNIT	↳ OFF	↳ OFF	↳ OFF	↳ HANDSHAKE	↳ OFF	
	↳ AUTO	↳ 0.5d	↳ ON	↳ ON	↳ OFF	↳ ON	
	↳ GRAM	↳ 1d	↳ END MODE	↳ POUND OUNCE	↳ XON-XOFF	↳ LOCK UNIT	
	↳ KILOGRAM	↳ 3d		↳ OFF	↳ STABLE ONLY	↳ OFF	
	↳ POUND	↳ SLEEP (T32ME)		↳ ON	↳ OFF	↳ ON	
	↳ OUNCE	↳ OFF		↳ END UNIT	↳ ON	↳ LOCK PRINT	
		↳ ON			↳ AUTO PRINT	↳ OFF	
	↳ ZERO RANGE	↳ LIGHT (T32ME)			↳ OFF	↳ ON	
	↳ 2%	↳ LOW			↳ ON STABLE	↳ END MENU LOCK	
	↳ 100%	↳ MEDIUM			↳ INTERVAL		
		↳ HI			↳ 1...3600		
	↳ RETAIN ZERO DATA	↳ BACKLIGHT(T32MC)			↳ CONTINUOUS		
	↳ OFF	↳ AUTO			↳ CONTENT		
	↳ ON	↳ ON			↳ GROSS		
		↳ OFF			↳ NET		
	↳ END SETUP	↳ AUTO OFF			↳ TARE		
		↳ OFF			↳ UNIT		
		↳ SET 1			↳ END PRINT		
		↳ SET 2					
		↳ SET 5					
		↳ EXPAND MODE					
		↳ OFF					
		↳ ON					
		↳ END READOUT					

3.2 Pohyb v nabídce

REŽIM NABÍDKY MŮŽETE VYVOLAT NÁSLEDUJÍCÍM ZPŮSOBEM

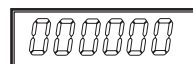
Stiskněte tlačítko „Menu“ a podržte ho stisknuté tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví „MENU“ (nabídka). Potom se na displeji objeví nabídka první horní úrovně. Shrnutí funkcí tlačítek pro pohyb v režimu nabídky:

- **Yes** (ano) Vyvolá zobrazenou nabídku.
 - Potvrzuje zobrazené nastavení a přechází na následující položku nabídky.
- **No** (ne) Přeskočí zobrazenou nabídku.
 - Odmítá zobrazené nastavení nebo položku nabídky a přechází na následující položku, která je k dispozici.
- **Back** (zpět) Vrací zpět do horní a střední úrovně nabídky.
 - Vrací zpět ze seznamu volitelných nastavení na předcházející nabídku ve střední úrovni.
- **Exit** (konec) Ukončuje nabídku a vrací rovnou zpět do aktivovaného režimu vážení.



Při nastavování horního a dolního limitu pro kontrolní vážení je na displeji zobrazena aktuálně nastavená hodnota a všechny číslice blikají.

Budete-li chtít hodnotu upravit, stiskněte tlačítko **No** (ne). Nyní bude blikat již jen první číslice.



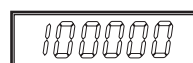

Opakovaným stiskem tlačítka **No** (ne) můžete hodnotu blikající číslice zvyšovat. Její požadované nastavení pak potvrďte stiskem tlačítka **Yes** (ano). Následně začne na displeji blikat další číslice.




Výše uvedený postup zopakujte u všech zbývajících číslic.



Po nastavení poslední číslice stiskněte tlačítko **Yes** (ano).



Na displeji bude zobrazena nově nastavená hodnota a všechny číslice budou blikat. Stiskem tlačítka **Yes** (ano) tuto novou hodnotu potvrďte nebo stiskněte tlačítko **No** (ne) a hodnotu znovu upravte.

3.3 Nabídka kalibrace

Váha nabízí dva postupy kalibrace: Kalibraci rozsahu měření a kalibraci linearity.

POZNÁMKY:

1. Ještě před zahájením kalibrace váhy se ujistěte, zda máte k dispozici odpovídající kalibrační závaží.
2. Zajistěte, aby váha během celého procesu kalibrace stála rovně a aby byla stabilní.
3. Kalibraci není možné provést, je-li zapnuta funkce LFT (úředně ověřované aplikaci).
4. Jakmile se terminál stabilizuje na teplotu daného prostředí, nechejte na terminál na dobu cca 5 minut zahřát na provozní teplotu.
5. Pokud budete chtít kalibraci přerušit, můžete kdykoliv v jejím průběhu stisknout tlačítko **Exit**.

Span (rozsah)	Provést
Linearity (linearita)	Provést
Geographic Adjustment (geografické nastavení)	Nastavte 00...19...31
End Calibration (konec kalibrace)	Ukončení nabídky CALIBRATE (kalibrace)

3.3.1 Kalibrace rozsahu měření

Kalibrace rozsahu měření používá k nastavení váhy dva body. Prvním bodem je nulová hodnota, kdy se na váze nenachází žádná zátěž. Druhým bodem je pak hodnota zvolená z rozsahu měření váhy, kdy je na váhu pokládáno kalibrační závaží.

Jakmile se na displeji váhy objeví „SPAN“ (rozsah), stiskněte tlačítko **Yes** (ano). Dostanete se tak na položku nabídky „Span Calibration“ (kalibrace rozsahu měření).

Na displeji pak bude blikat 0.

Pokud se na váze nenachází žádná zátěž, stiskněte tlačítko **Yes**. Váha stanoví nulový bod.

Během stanovování nulového bodu bude na displeji zobrazeno „--C--“.

Na displeji pak začne blikat kalibrační bod rozsahu měření. Na váhu položte závaží o hmotnosti odpovídající zobrazené hodnotě a stiskněte tlačítko **Yes** (ano).

Pokud budete chtít zvolit jiný bod rozsahu měření, můžete opakovaným stiskáváním tlačítka **No** (ne) zobrazenou hodnotu zvyšovat, popř. ji můžete snižovat opakovaným stiskáváním tlačítka **Back** (zpět). Body rozsahu měření, které máte k dispozici, jsou uvedeny v tabulce 3-3. Jakmile se na displeji objeví požadovaná hodnota, umístěte na váhu odpovídající závaží a pak stiskněte tlačítko **Yes** (ano).

Během stanovování bodu rozsahu měření bude na displeji zobrazeno „--C--“.

Pokud kalibrace rozsahu měření proběhne úspěšně, váha se vrátí zpět do aktivovaného režimu vážení a na displeji zobrazí skutečnou hodnotu hmotnosti.

3.3.2 Kalibrace linearity

Při kalibraci linearity jsou používány 3 kalibrační body. První kalibrační bod je stanovován v okamžiku, kdy se na váze nenachází žádná zátěž. Druhý kalibrační bod je stanovován tak, aby odpovídal přibližně polovině váživosti váhy. Třetí kalibrační bod je stanovován tak, aby odpovídal plné váživosti váhy. Body pro kalibraci linearity jsou pevně stanoveny a nemohou být v průběhu procesu kalibrace uživatelem měněny. Body pro kalibraci linearity naleznete v tabulce 3-3.

Jakmile se na displeji váhy objeví „LINEAR“ (linearita), stiskněte tlačítko **Yes** (ano). Dostanete se tak na položku nabídky „Linearity Calibration“ (kalibrace linearity).

Na displeji bude blikat 0. Pokud se na váze nenachází žádná zátěž, stiskněte tlačítko **Yes** (ano). Stanovíte tak nulový bod.

Během stanovování nulového bodu bude na displeji zobrazeno „--C--“.

Na displeji pak začne blikat druhý kalibrační bod.

Na váhu položte závaží, jehož hmotnost odpovídá hodnotě zobrazené na displeji, a pak stiskněte tlačítko **Yes** (ano).

Během stanovování středního kalibračního bodu bude na displeji zobrazeno „--C--“.

Na displeji pak začne blikat kalibrační bod odpovídající plné váživosti váhy.

Na váhu položte závaží, jehož hmotnost odpovídá hodnotě zobrazené na displeji, a pak stiskněte tlačítko **Yes** (ano).

Během stanovování kalibračního bodu, který odpovídá plné váživosti váhy, bude na displeji zobrazeno „--C--“.

Pokud kalibrace linearity proběhne úspěšně, váha se vrátí zpět do aktivovaného režimu vážení a na displeji zobrazí skutečnou hodnotu hmotnosti.

3.3.3 Faktor geografického přizpůsobení

Faktor geografického přizpůsobení (hodnota GEO) je používán pro vyrovnání působení gravitace.

GEO

POZNÁMKA: Změnou hodnoty GEO dojde také ke změně kalibrace. Hodnota GEO byla v zařízení nastavena ve výrobním závodu a měla by být měněna pouze oprávněným zástupcem výrobce nebo jiným certifikovaným expertem na ověřování vah.

Hodnotu GEO, která odpovídá místu instalace Vaší váhy, naleznete v tabulce 3-2.

3.3.4 Ukončení kalibrace

Terminál přejde na následující nabídku.

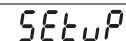
End

TABULKA 3-2. HODNOTY GEOGRAFICKÉHO PŘÍZPŮBENÍ.

		Nadmořská výška v metrech										
		0	325	650	975	1300	1625	1950	2275	2600	2925	3250
Zeměpisná šířka ve stupních a minutách		Nadmořská výška ve stopách										
		0	1060	2130	3200	4260	5330	6400	7460	8530	9600	10660
		GEOgrafické přizpůsobení										
0° 00'	5° 46'	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0	0
5° 46'	9° 52'	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0
9° 52'	12° 44'	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1
12° 44'	15° 06'	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1
15° 06'	17° 10'	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2
17° 10'	19° 02'	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2
19° 02'	20° 45'	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3
20° 45'	22° 22'	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3
22° 22'	23° 54'	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4
23° 54'	25° 21'	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4
25° 21'	26° 45'	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5
26° 45'	28° 06'	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5
28° 06'	29° 25'	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6
29° 25'	30° 41'	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7	7
30° 41'	31° 56'	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7
31° 56'	33° 09'	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7
33° 09'	34° 21'	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8
34° 21'	35° 31'	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8
35° 31'	36° 41'	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9
36° 41'	37° 50'	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9
37° 50'	38° 58'	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10
38° 58'	40° 05'	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10
40° 05'	41° 12'	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11
41° 12'	42° 19'	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11
42° 19'	43° 26'	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12
43° 26'	44° 32'	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12
44° 32'	45° 38'	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13
45° 38'	46° 45'	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13
46° 45'	47° 51'	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14
47° 51'	48° 58'	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14
48° 58'	50° 06'	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15
50° 06'	51° 13'	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15
51° 13'	52° 22'	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16
52° 22'	53° 31'	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16
53° 31'	54° 41'	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17
54° 41'	55° 52'	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17
55° 52'	57° 04'	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18
57° 04'	58° 17'	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18
58° 17'	59° 32'	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19
59° 32'	60° 49'	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19
60° 49'	62° 09'	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20
62° 09'	63° 30'	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20
63° 30'	64° 55'	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21
64° 55'	66° 24'	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21
66° 24'	67° 57'	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22
67° 57'	69° 35'	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22
69° 35'	71° 21'	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23
71° 21'	73° 16'	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23
73° 16'	75° 24'	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24
75° 24'	77° 52'	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24
77° 52'	80° 56'	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25
80° 56'	85° 45'	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25
85° 45'	90° 00'	31	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26

3.4 Nabídka nastavení

Pokud terminál uvádíte do provozu poprvé, vyvolejte tuto nabídku, abyste nastavili váživost váhy a také její dílek (rozdílení).



Reset (nastavit zpět)	No (ne), Yes (ano)
Legal for Trade (úředně ověřované aplikace)	Off (deaktivovány), On (aktivovány)
Cal Unit (jednotka kalibrace)	kg, lb
Capacity (váživost)	5 ... 20000
Graduation (dílek)	0,0005 ... 20
Power On Unit (jednotka při zapnutí)	Auto (automatická), kg, lb, g, oz
Zero Range (rozsah nulování)	2%, 100%
RZD (zachování dat nulového bodu)	Off (deaktivováno), On (aktivováno)
End Setup (konec nastavení)	Ukončení nabídky SETUP (nastavení)

3.4.1 Obnovení původního nastavení

V nabídce „Setup“ (nastavení) obnoví původní nastavení terminálu provedené ve výrobním závodu.

No (ne) = původní nastavení neobnovovat

Yes (ano) = obnovit původní nastavení





3.4.2 Úředně ověřované aplikace (LFT)

Nastavení režimu úředně ověřovaných aplikací.

OFF (deaktivovány) = váha nebude úředně ověřována

ON (aktivovány) = váha bude úředně ověřována





Aktivování nastavení nabídky „LFT“ má následující účinky:

- Rozsah pro nulování bude pevně nastaven na „2“.
- Automatické sledování nuly bude aktivováno a bude pevně nastaveno na 0,5 d.
- Jednotku lb:oz nebude možné zvolit jako jednotku zobrazovanou na displeji po zapnutí terminálu.

3.4.3 Kalibrační jednotka

Nastavuje měrnou jednotku používanou při kalibraci.

CAL UN kg = kalibrace v jednotkách kg

CAL UN lb = kalibrace v jednotkách lb



3.4.4 Váživost

Nastavuje váživost váhy od 5 do 20000.

Nastavení, která máte k dispozici, naleznete v tabulce nastavení 3-3.



TABULKA 3-3. HODNOTY NASTAVENÍ A KALIBRAČNÍ HODNOTY.

Váživost	Velikost dílku (rozlišení) při LFT OFF (úředně ověřitelné aplikace deaktivovány)	Velikost dílku (rozlišení) při LFT ON (úředně ověřitelné aplikace aktivovány)	Body pro kalibraci rozsahu měření	Body pro kalibraci linearity
5	0.0005, 0.001, 0.002, 0.005	0.001, 0.002, 0.005	5	2, 5
10	0.0005, 0.001, 0.002, 0.005, 0.01	0.002, 0.005, 0.01	5, 10	5, 10
15	0.001, 0.002, 0.005, 0.01	0.005, 0.01	5, 10, 15	5, 15
20	0.001, 0.002, 0.005, 0.01, 0.02	0.005, 0.01, 0.02	5, 10, 15, 20	10, 20
25	0.002, 0.005, 0.01, 0.02	0.005, 0.01, 0.02	5, 10, 15, 20, 25	10, 25
30	0.002, 0.005, 0.01, 0.02	0.005, 0.01, 0.02	5, 10, 15, 20, 25, 30	15, 30
40	0.002, 0.005, 0.01, 0.02	0.01, 0.02	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40	20, 40
50	0.005, 0.01, 0.02, 0.05	0.01, 0.02, 0.05	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50	25, 50
60	0.005, 0.01, 0.02, 0.05	0.01, 0.02, 0.05	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60	30, 60
75	0.005, 0.01, 0.02, 0.05	0.02, 0.05	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75	30, 75
100	0.005, 0.01, 0.02, 0.05, 0.1	0.02, 0.05, 0.1	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100	50, 100
120	0.01, 0.02, 0.05, 0.1	0.02, 0.05, 0.1	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120	60, 120
150	0.01, 0.02, 0.05, 0.1	0.05, 0.1	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150	75, 150
200	0.02, 0.01, 0.02, 0.05, 0.1, 0.2	0.05, 0.1, 0.2	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200	100, 200
250	0.05, 0.1, 0.2	0.05, 0.1, 0.2	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250	120, 250
300	0.02, 0.05, 0.1, 0.2	0.05, 0.1, 0.2	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300	150, 300
400	0.02, 0.05, 0.1, 0.2	0.1, 0.2	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400	200, 400
500	0.05, 0.1, 0.2, 0.5	0.1, 0.2, 0.5	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500	250, 500
600	0.05, 0.1, 0.2, 0.5	0.1, 0.2, 0.5	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600	300, 600
750	0.05, 0.1, 0.2, 0.5	0.2, 0.5	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750	300, 750
1000	0.05, 0.1, 0.2, 0.5, 1	0.2, 0.5, 1	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000	500, 1000
1200	0.1, 0.2, 0.5, 1	0.2, 0.5, 1	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200	600, 1200
1500	0.1, 0.2, 0.5, 1	0.5, 1	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500	750, 1500
2000	0.1, 0.2, 0.5, 1, 2	0.5, 1, 2	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000	1000, 2000
2500	0.2, 0.5, 1, 2	0.5, 1, 2	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500	1200, 2500
3000	0.2, 0.5, 1, 2	0.5, 1, 2	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000	1500, 3000
5000	0.5, 1, 2, 5	1, 2, 5	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 5000	2500, 5000
6000	0.5, 1, 2, 5	1, 2, 5	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 5000, 6000	2500, 5000
7500	0.5, 1, 2, 5	2, 5	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 5000, 6000, 7500	3000, 7500
10000	0.5, 1, 2, 5, 10	2, 5, 10	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 5000, 6000, 7500, 10000	5000, 10000
12000	1, 2, 5, 10, 20	2, 5, 10	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 5000, 6000, 7500, 10000, 12000	6000, 12000
15000	1, 2, 5, 10, 20	5, 10	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 5000, 6000, 7500, 10000, 12000, 15000	7500, 15000
20000	1, 2, 5, 10, 20	5, 10, 20	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 75, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 750, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 5000, 6000, 7500, 10000, 20000	10000, 20000

3.4.5 Nastavení dílků

Nastavení odečitatelnosti váhy.

0,0005, 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20.

POZNÁMKA: Ne všechna nastavení jsou k dispozici pro každou váživost váhy. Nastavení, která máte k dispozici, naleznete v tabulce nastavení 3-3.

G-rAd

0.0005

⋮

20

3.4.6 Jednotka při zapnutí

Nastavuje jednotku, která má být aktivní při zapnutí terminálu.

oz, lb, g, kg, lb:oz, nebo

Auto (jednotka, která byla použita jako poslední před vypnutím přívodu elektrického proudu)

AUTO

3.4.7 Rozsah pro nulování

Nastavuje procentuální míru z rozsahu váživosti, ve kterém může být prováděno nastavování na nulu.

2% = od nuly do 2% váživosti váhy

100% = od nuly do plné váživosti váhy

2ErD

0- 2

0- 100

3.4.8 Zachování dat nulového bodu

Nastavuje zachovávání dat nulového bodu:

OFF = deaktivováno

ON = aktivováno

r 2d

OFF

ON

3.4.9 Ukončení nabídky nastavení

Terminál přejde na následující nabídku.

3.5 Nabídka odečitelnosti

Tuto nabídku vyvolejte, pokud budete chtít nastavit funkci zobrazování podle svých potřeb.

rEAd

Reset (nastavit zpět)	No (ne), Yes (ano)
Stable (ustálení)	0.5d, 1d , 2d, 3d
Filter Level (úroveň filtrování)	Lo (nízká), Med (střední), Hi (vysoká)
Auto Zero Tracking (automatické sledování nuly)	Off (vypnuto), 0.5 d , 1 d, 3 d
Sleep (dioda) (úsporný režim)	Off (deaktivován), On (aktivován)
Light (jas displeje)	Lo (nízký), Med (střední), Hi (vysoký)
Backlight (podsvícení)	Off (vypnuté), On (zapnuté), Auto (automatické)
Auto Shut Off (automatické vypínání)	Off (vypnuté), set1, set2, set5
Expand (rozšíření)	Off (deaktivováno), On (aktivováno)
End Readout (konec nastavení odečitelnosti)	Ukončení nabídky READOUT (odečitelnost)

3.5.1 Obnovení původního nastavení

V nabídce „Readout“ (odečitelnost) obnoví původní nastavení terminálu provedené ve výrobním závodu.

- No (ne) = původní nastavení neobnovovat
Yes (ano) = obnovit původní nastavení

rESEt

no

YES

3.5.2 Ustálení

Nastavuje limit pro ustálené měření.

0.5d, 1d, 2d, 3d

StAbLE

0.5 d

1 d

2 d

3 d

3.5.3 Filtr

Nastavuje míru filtrování signálu.

- LO (nízká) = menší stabilita, kratší doba ustalování
MEd (střední) = normální stabilita, střední doba ustalování
HI (vysoká) = vysoká stabilita, delší doba ustalování

FILTEr

LO

MEd

HI

3.5.4 Automatické sledování nuly

Nastavuje funkci automatického sledování nuly..

- OFF = sledování nuly je deaktivováno
0.5 d = displej bude zobrazovat nulovou hodnotu tak dlouho, dokud odchylka měření v průběhu jedné vteřiny nepřekročí 0,5 dílku
1 d = displej bude zobrazovat nulovou hodnotu tak dlouho, dokud odchylka měření v průběhu jedné vteřiny nepřekročí 1 dílek
3 d = displej bude zobrazovat nulovou hodnotu tak dlouho, dokud odchylka měření v průběhu jedné vteřiny nepřekročí 3 dílky

AZt

OFF

0.5 d

1 d

3 d

POZNÁMKA: Pokud bude položka nabídky „LFT“ (úředně ověřované aplikace) nastavena na „ON“ (aktivovány), budou možnosti volby omezeny na 0,5 d. Pokud je hardwarový zabezpečovací spínač nastaven do pozice ON (zablokováno), nastavení této funkce je zablokováno.

3.5.5 Úsporný režim (dioda)

Nastavuje úsporný režim. (Vypínání displeje po uplynutí 60 vteřin, během nichž není terminál používán.)

- OFF = deaktivován
- ON = aktivován

SLEEP

OFF

ON

3.5.6 Jas displeje

Nastavuje jas diodového displeje.

- LO = nízký jas
- MEd = střední jas
- HI = vysoký jas

LIGHT

LO

MEd

HI

3.5.7 Podsvícení

Nastavuje funkci podsvícení displeje.

- OFF = podsvícení je trvale vypnuté
- ON = podsvícení je trvale zapnuté
- AUTO = zapne se, jakmile bude stisknuto nějaké tlačítko nebo jakmile dojde ke změně zatížení váhy
vypne se po 5 vteřinách nečinnosti váhy

LIGHT

OFF

ON

AUTO

3.5.8 Časovač automatického vypínání

Nastavuje funkci automatického vypínání.

- OFF = funkce je deaktivována
- SEt 1 = vypnutí po 1 minutě nečinnosti
- SEt 2 = vypnutí po 2 minutách nečinnosti
- SEt 5 = vypnutí po 5 minutách nečinnosti

AOFF

OFF

SEt 1

SEt 2

SEt 5

3.5.9 Režim rozšířeného zobrazení (pouze pro testovací účely)

Nastavuje režim rozšířeného zobrazení nezpracované hodnoty.

- OFF = deaktivován
- ON = aktivován

EPAND

OFF

ON

3.5.10 Ukončení nabídky odečitatelnosti

Terminál přejde na následující nabídku.

End

3.6 Nabídka režimu

Tuto nabídku vyvolejte, jakmile budete chtít aktivovat požadovaný režim aplikace.

Reset (nastavit zpět)	No (ne), Yes (ano)
Count (počítání kusů)	Off (deaktivováno), On (aktivováno)
Hold (pozastavení)	Off (deaktivováno), On (aktivováno)
Check (kontrolní vážení)	Off (deaktivováno), On (aktivováno)
Totalize (sčítání)	Off (deaktivováno), On (aktivováno)
End Mode (konec nastavení režimu)	Ukončení nabídky MODE (režim)

3.6.1 Obnovení původního nastavení

V nabídce „Mode“ (režim) obnoví původní nastavení terminálu provedené ve výrobním závodu.

No (ne) = původní nastavení neobnovovat

Yes (ano) = obnovit původní nastavení

3.6.2 Režim počítání kusů

Nastavuje stav režimu.

OFF = režim deaktivován

ON = režim aktivován

3.6.3 Režim pozastavení zobrazení

Nastavuje stav režimu.

OFF = režim deaktivován

ON = režim aktivován

3.6.4 Režim kontrolního vážení

Nastavuje stav režimu.

OFF = režim deaktivován

ON = režim aktivován

3.6.5 Režim sčítání

Nastavuje stav režimu.

OFF = režim deaktivován

ON = režim aktivován

3.6.7 Ukončení nabídky režimu

Terminál přejde na následující nabídku.

3.7 Nabídka jednotky

Tuto nabídku vyvolejte, pokud budete chtít aktivovat požadovanou jednotku. Standardní nastavení je zvýrazněno tučným písmem.

UNIT

Reset (nastavit zpět)	No (ne), Yes (ano)
Kilograms (kilogramy)	Off (deaktivovány), On (aktivovány)
Pounds (libry)	Off (deaktivovány), On (aktivovány)
Grams (gramy)	Off (deaktivovány), On (aktivovány)
Ounces (unce)	Off (deaktivovány), On (aktivovány)
Pounds:Ounces (libry:unce)	Off (deaktivovány), On (aktivovány)
End Unit (konec nastavení jednotky)	Ukončení nabídky UNIT (jednotka)

3.7.1 Obnovení původního nastavení

V nabídce „Unit“ (jednotka) obnoví původní nastavení terminálu provedené ve výrobním závodu.

Nastavení:

NO (ne) = původní nastavení neobnovovat

YES (ano) = obnovit původní nastavení

RESET

NO

YES

3.7.2 Jednotka kilogram

Nastavuje stav jednotky.

OFF = jednotka je deaktivována

ON = jednotka je aktivována

UNIT_{kg}

OFF

ON

3.7.3 Jednotka libra

Nastavuje stav jednotky.

OFF = jednotka je deaktivována

ON = jednotka je aktivována

UNIT^{lb}

OFF

ON

3.7.4 Jednotka gram

Nastavuje stav jednotky.

OFF = jednotka je deaktivována

ON = jednotka je aktivována

UNIT_g

OFF

ON

3.7.5 Jednotka unce

Nastavuje stav jednotky.

OFF = jednotka je deaktivována

ON = jednotka je aktivována

UNIT_{oz}

OFF

ON

3.7.6 Jednotka libra-unce (lbs-oz)

Nastavuje stav jednotky.

OFF = jednotka je deaktivována

ON = jednotka je aktivována

UNIT^{lb}_{oz}

OFF

ON

3.7.7 Ukončení nabídky jednotky

Terminál přejde na následující nabídku.

End

3.8 Nabídka tisku

Tuto nabídku vyvolejte, když budete chtít definovat parametry tisku. Standardní nastavení je zvýrazněno tučným písmem.

Reset (nastavit zpět)	No (ne), Yes (ano)
Baud Rate (přenosová rychlost)	300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600 , 19200
Parity (parita)	7 sudá, 7 lichá, 7 žádná, 8 žádná
Stop Bit (stop bity)	1 nebo 2
Handshake	Off (vypnutý), XON/XOFF
Stable only (pouze ustálené hodnoty)	Off (deaktivován), On (aktivován)
Auto Print (automatický tisk)	Off (vypnut), On Stable (po ustálení) (-> Load (zátěž), Load and Zero (zátěž a nula)) Interval (intervalový) (-> 1...3600), Continuous (průběžný)
Content (obsah)	Gross (-> Off , On) (tisk hodnoty brutto hmotnosti) Net (-> Off , On) (tisk hodnoty netto hmotnosti) Tare (-> Off , On) (tisk hodnoty hmotnosti táry) Unit (-> Off , On) (tisk jednotky)
End Print (konec nastavení tisku)	Ukončení nabídky PRINT (tisk)

3.8.1 Obnovení původního nastavení

V nabídce „Print“ (tisk) obnoví původní nastavení terminálu provedené ve výrobním závodu.

Nastavení:

- NO (ne) = původní nastavení neobnovovat
- YES (ano) = obnovit původní nastavení

3.8.2 Přenosová rychlost

Nastavuje přenosovou rychlost.

- 300 = 300 bps
- 600 = 600 bps
- 1200 = 1200 bps
- 2400 = 2400 bps
- 4800 = 4800 bps
- 9600 = 9600 bps
- 19200 = 19200 bps

3.8.3 Parita

Nastavuje datové bity a paritu.

- 7 EVEN = 7 datových bitů, sudá parita
- 7 Odd = 7 datových bitů, lichá parita
- 7 NONE = 7 datových bitů, žádná parita
- 8 NONE = 8 datových bitů, žádná parita

3.8.4 Stop bity

Nastavuje počet stop bitů.

- 1 = 1 stop bit
2 = 2 stop bity

STOP

1

2

3.8.5 Handshake

Nastavuje metodu řízení toku dat.

- NONE = žádný handshake
ON-OFF = XON/XOFF softwarový handshake

HAND

NONE

ON-OFF

3.8.6 Tisk pouze ustálených dat

Nastavuje kritéria tisku.

- OFF (aktivován) = hodnoty budou vytištěny okamžitě
ON (deaktivován) = hodnoty budou vytištěny pouze tehdy, budou-li splněna kritéria jejich ustálení

STABLE

OFF

ON

3.8.7 Automatický tisk

Nastavuje funkci automatického tisku.

- OFF = funkce je deaktivována
On. StAb = tisk bude spuštěn pokaždé, když budou splněna kritéria stability
INTEr = tisk probíhá v pevně definovaném intervalu
CONt = tisk probíhá průběžně

APr int

OFF

ON.StAb

INTEr

CONt

Pokud zvolíte „IntEr“ (intervalový tisk), budete muset ještě nastavit interval tisku.
z rozsahu 1 až 3600 (vteřin)

1

3600

3.8.8 Obsah

Volba doplňujících informací, které mají být tištěny na protokol.

- GROSS (brutto) OFF = hodnota brutto hmotnosti nebude tištěna
ON = hodnota brutto hmotnosti bude tištěna
NET OFF = hodnota netto hmotnosti nebude tištěna
ON = hodnota netto hmotnosti bude tištěna
TARE OFF = hodnota táry nebude tištěna
ON = hodnota táry bude tištěna
UNIT OFF = jednotka nebude tištěna
ON = jednotka bude tištěna

CONTENT

GROSS

NET

TARE

UNIT

3.8.9 Ukončení nabídky tisku

Terminál přejde na následující nabídku.

End

3.9 Nabídka blokování nastavení

Vyvolejte tuto nabídku. Standardní nastavení jsou zvýrazněna tučným písmem.

Reset (nastavit zpět)	No (ne), Yes (ano)
Lock Calibration Menu (nabídka blokování kalibrace)	Off (blokování deaktivováno), On (blokování aktivováno)
Lock Setup Menu (nabídka blokování nastavení)	Off (blokování deaktivováno), On (blokování aktivováno)
Lock Readout Menu (nabídka blokování odečitatelnosti)	Off (blokování deaktivováno), On (blokování aktivováno)
Lock Mode Menu (nabídka blokování režimu)	Off (blokování deaktivováno), On (blokování aktivováno)
Lock Unit Menu (nabídka blokování jednotky)	Off (blokování deaktivováno), On (blokování aktivováno)
Lock Print Menu (nabídka blokování tisku)	Off (blokování deaktivováno), On (blokování aktivováno)
End Lock (konec nastavení blokování)	Ukončení nabídky LOCK (blokování)

3.9.1 Obnovení původního nastavení

V nabídce „Lock“ (blokování nastavení) obnoví původní nastavení terminálu provedené ve výrobním závodu.

NO (ne) = původní nastavení neobnovovat

YES (ano) = obnovit původní nastavení

3.9.2 Blokování kalibrace

Nastavuje stav blokování.

OFF = nabídka kalibrace není zablokována

ON = nabídka kalibrace je zablokována a je zobrazena šedou barvou

3.9.3 Blokování nastavení

Nastavuje stav blokování.

OFF = nabídka nastavení není zablokována

ON = nabídka nastavení je zablokována a je zobrazena šedou barvou

3.9.4 Blokování odečitatelnosti

Nastavuje stav blokování.

OFF = nabídka odečitatelnosti není zablokována

ON = nabídka odečitatelnosti je zablokována a je zobrazena šedou barvou

3.9.5 Blokování režimu

Nastavuje stav blokování.

OFF = nabídka režimu není zablokována

ON = nabídka režimu je zablokována a je zobrazena šedou barvou

3.9.6 Blokování jednotky

Nastavuje stav blokování.

OFF = nabídka jednotky není zablokována

ON = nabídka jednotky je zablokována a je zobrazena šedou barvou

3.9.7 Blokování tisku

Nastavuje stav blokování.

- OFF = nabídka tisku není zablokována
- ON = nabídka tisku je zablokována a je zobrazena šedou barvou

3.9.8 Ukončení nastavení blokování

Terminál přejde na následující nabídku.

3.10 Zabezpečovací spínač

Na hlavní desce se nachází zabezpečovací spínač. Je-li spínač nastaven do pozice „On“ (zablokováno), není možné měnit uživatelská nastavení, která byla zablokována v nastavení blokování.

Otevření krytu terminálu je popsáno v kapitole 2.3.1. Zabezpečovací spínač nastavte do pozice ON (zablokováno) (viz obrázek 1-2).

4 PROVOZ

4.1 Zapnutí a vypnutí terminálu

Terminál můžete zapnout stiskem tlačítka **ON/ZERO Off** a jeho podržením po dobu 2 vteřin. Terminál provede test funkčnosti displeje, na krátkou chvíli zobrazí verzi softwaru a pak vyvolá aktivní režim vážení.

Budete-li chtít terminál vypnout, podržte tlačítka **ON/ZERO Off** stisknuté tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví „OFF“ (vypnutý).

4.2 Nulování

Vynulování je možné spouštět následujícími způsoby:

- Automaticky při zapnutí terminálu (počáteční nastavení nuly).
- Poloautomaticky (manuálně) stiskem tlačítka ON/ZERO Off.
- Poloautomaticky odesláním příkazu k vynulování (Z nebo alternativního příkazu k nulování).

Stiskem tlačítka **ON/ZERO Off** nastavte zobrazení hodnoty hmotnosti na nulu. Aby mohl být požadavek na vynulování akceptován, musí být váha ustálena.

4.3 Manuální tárování

Pokud budete chtít vážit materiál, který musí být umístěn v nádobě, můžete vytárováním uložit hodnotu hmotnosti nádoby do paměti terminálu. Na váhu položte prázdnou nádobu (například o hmotnosti 0,5 kg) a pak stiskněte tlačítka **TARE**. Na displeji bude zobrazena hodnota netto hmotnosti.

Jakmile budete chtít hodnotu táry vymazat, odstraňte z váhy zátěž a pak znovu stiskněte tlačítka **TARE**. Na displeji bude zobrazena hodnota brutto hmotnosti.

4.4 Změna jednotky hmotnosti

Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **PRINT Units** tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví požadovaná měrná jednotka. Na displeji budou zobrazovány pouze ty měrné jednotky, které byly aktivovány v nabídce „Unit“ (jednotka) (viz kapitola 3.7).

4.5 Tisk dat

Pokud mají být data zobrazená na displeji tištěna a popř. také přenášena do počítače, musejí být v nabídce „Print“ (tisk) nastaveny parametry komunikace (viz kapitola 3.8).

Zobrazovaná data na komunikační rozhraní přeneste stiskem tlačítka **PRINT Units** (režim automatického tisku popsany v kapitole 3.8 musí být nastaven na „Off“ (deaktivován)).

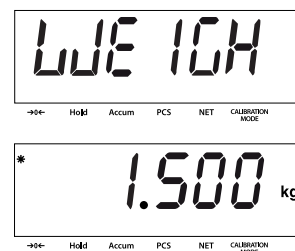
4.6 Režim aplikace

Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **FUNCTION** tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví požadovaný režim aplikace. Na displeji budou zobrazovány pouze režimy, které byly aktivovány v nabídce „Mode“ (režim) (viz kapitola 3.6).

4.6.1 Vážení

Předmět, který chcete zvážit, umístěte na váhu. Na obrázku v našem příkladu činní brutto hmotnost váženého předmětu 1,5 kg.

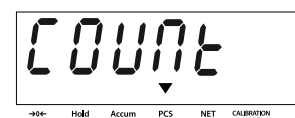
POZNÁMKA: Pokud se budete chtít z režimu počítání kusů vrátit zpět do režimu vážení, stiskněte tlačítko **Mode** a podržte ho stisknuté tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví „WEIGH“ (vážení).



4.6.2 Počítání kusů

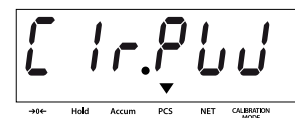
V tomto režimu můžete počítat kusy, které mají stejnou hmotnost. Terminál množství kusů stanovuje na základě průměrné hodnoty hmotnosti jednoho kusu. Všechny jednotlivé kusy musejí mít stejnou hmotnost, aby bylo možné docílit přesného měření.

Pokud chcete vyvolat režim počítání kusů, stiskněte tlačítko **Mode** a podržte ho stisknuté tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví „Count“ (počítání kusů).



Průměrná hodnota hmotnosti jednoho kusu (Average Piece Weight – APW)

Jakmile tlačítko **Mode** uvolníte, na displeji se objeví „CLr.PW Pcs“ (vymazat hodnotu hmotnosti jednoho kusu).



POZNÁMKA: Pokud zatím nebyla uložena žádná APW, bude zobrazen „CLr.PW“ (vymazat hodnotu hmotnosti jednoho kusu) přeskočeno a na displeji se objeví „PUt10Pcs“ (na váhu položte 10 kusů).

Vymazání uložené hodnoty APW

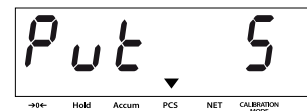
Stiskem tlačítka **Yes** (ano) můžete uloženou hodnotu APW vymazat.

Vyvolání uložené hodnoty APW

Stiskem tlačítka **No** vyvoláte uloženou hodnotu APW.

Stanovení průměrné hodnoty hmotnosti jednoho kusu (APW)

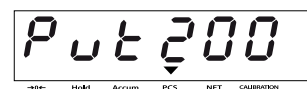
Na displeji bude zobrazena velikost vzorku („Put10Pcs“ – na váhu položte 10 kusů).



Stanovení nové APW

Pomocí tlačítka **No** (ne) můžete počet vzorových kusů změnit. K dispozici máte možnosti 5, 10, 20, 50, 100 a 200.

Aby mohl terminál stanovit APW, položte na váhu požadovaný počet vzorových kusů a pak stiskem tlačítka **Yes** (ano) potvrďte jejich hmotnost.

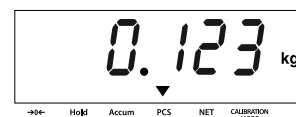
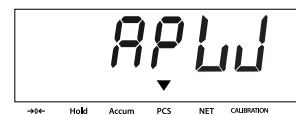


Zahájení počítání kusů

Kusy, které chcete spočítat, položte na váhu a na displeji si pak přečtete jejich počet. Pokud budete pracovat s nádobou, musí být nejprve na váze prázdná nádoba vytárována.

Zobrazení uložené hodnoty APW

Pokud stisknete tlačítko **FUNCTION Mode**, na displeji bude na krátkou chvíli zobrazena hodnota APW.



4.6.3 Pozastavení zobrazení na displeji

Tento režim můžete využít k zachycení a uložení první ustálené hodnoty hmotnosti.

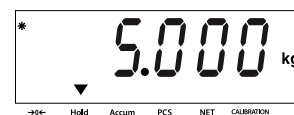
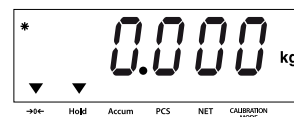
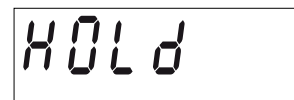
Do režimu pozastavení zobrazení se dostanete tak, že stisknete a podržíte stisknuté tlačítko **Mode** tak dlouho, dokud se na displeji neobjeví „HOLd“.

Jakmile tlačítko Mode uvolníte, režim pozastavení bude aktivován.

Na váhu umístěte předmět, který chcete zvážit. Zobrazení první ustálené hodnoty hmotnosti bude podrženo na displeji a zároveň bude blikat ikona pozastavení. Jakmile na váhu přidáte další zátěž, na displeji bude zobrazena nově stanovená hodnota hmotnosti. Pozastavená hodnota hmotnosti zůstane na displeji zobrazena i po odstranění váženého předmětu.

Pozastavenou hodnotu zobrazenou na displeji můžete vymazat stiskem tlačítka **Mode**.

POZNÁMKA: Stiskem a podržením tlačítka **Mode** se dostanete do dalších režimů aplikací.



4.6.4 Kontrolní vážení

Tento režim můžete využívat pro kontrolu, zda se hmotnost vážených vzorků pohybuje v rozsahu přednastavených limitů.

Limity kontrolního vážení

Jakmile uvolníte stisk tlačítka **FUNCTION Mode**, na displeji se objeví „Clr.rEF“ (vymazat referenci).

Použití nebo vyvolání uložených limitů kontrolního vážení

Stiskem tlačítka **No** (ne) můžete vyvolat limity uložené v paměti terminálu a spustit kontrolní vážení.

Vymazání uložených limitů kontrolního vážení

Stiskem tlačítka **Yes** (ano) limity uložené v paměti terminálu vymažete.

POZNÁMKA: Stiskem tlačítka **FUNCTION Mode** můžete postupně vyvolat dočasné zobrazení hodnoty dolního a horního nastaveného limitu.

Změna nastavení dolního limitu

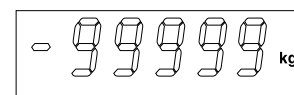
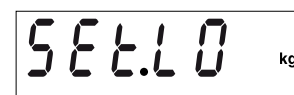
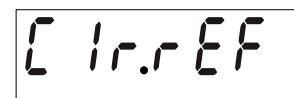
Na displeji je zobrazeno „SEt.LO“ (nastavení dolního limitu). Stiskem tlačítka **Yes** (ano) zahajte úpravu limitu.

Přípustné nastavení:

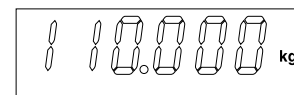
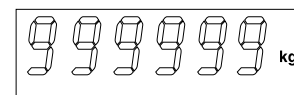
-99999 až 999999

Způsob nastavování hodnoty limitu je popsán v kapitole 3.2 o ovládání nabídky terminálu.

POZNÁMKA: Pro zobrazení záporné hodnoty je využívána první číslice. Odečitelnost terminálu tedy nastavte podle potřeby tak, abyste mohli využívat tuto extra číslici pro zobrazování znaménka minus.



až



Změna nastavení horního limitu

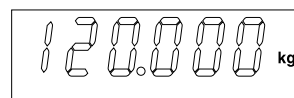
Na displeji je zobrazeno „SEt.Hl“ (nastavení horního limitu).

Stiskem tlačítka **Yes** (ano) zahajete úpravu limitu.

Přípustné nastavení:

–99999 až 999999

Způsob nastavování hodnoty limitu je popsán v kapitole 3.2 o ovládání nabídky terminálu.



Zahájení kontrolního vážení

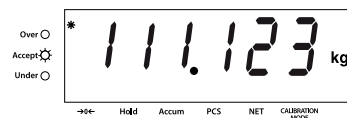
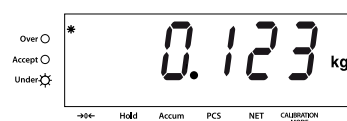
Vyhodnocování hodnoty hmotnosti aktuálně váženého vzorku je zobrazováno prostřednictvím příslušné diody pro nedostatečnou, vyhovující nebo nadměrnou hmotnost.

Na váhu položte vzorek a na displeji si přečtete hodnotu jeho hmotnosti.

Pokud bude hodnota hmotnosti vzorku nižší než nastavený dolní limit, rozsvítí se žlutá dioda „Under“ (pod limitem).

Pokud bude hodnota hmotnosti vzorku vyšší než nastavený dolní limit a nižší než horní limit, rozsvítí se zelená dioda „Accept“ (vyhovuje).

Pokud bude hodnota hmotnosti vzorku vyšší než nastavený horní limit, rozsvítí se červená dioda „Over“ (nad limit).



4.6.5 Sčítání

Tento režim můžete využívat ke sčítání hodnot hmotností vzorků vážených v sériích.

POZNÁMKA: Sčítány budou pouze kladné hodnoty hmotnosti.

Sčítání (ACC)

Jakmile uvolníte tlačítko **Mode**, na displeji se objeví „CLr.Acc“ (vymazat součet).

Pokračování ve sčítání

Stiskem tlačítka **No** (ne) můžete vyvolat stávající, uložená data součtu a přičítat k nim další hodnoty hmotnosti následně vážených vzorků.

Zahájení nového sčítání

Stiskem tlačítka **Yes** (ano) můžete dříve uložená data vymazat a spustit nové sčítání.

Zahájení sčítání

Na váhu položte vzorek a pak stiskněte tlačítko **Mode**. Na displeji bude blikat indikátor „Accum“, aby potvrdil, že stanovená hodnota hmotnosti je uložena do paměti. Vzorek odstraňte (zobrazení na displeji se musí vrátit na nulu) a pak můžete vážit další vzorek, jehož hodnota hmotnosti má být přičtena.

Jakmile budete chtít zobrazit data součtu, nejprve z váhy odstraňte veškerou zátěž:

Stiskem tlačítka **Mode** pak vyvolejte zobrazení „n x“.

(n = celkový počet vzorků, maximum je 999)

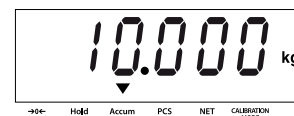
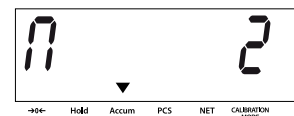
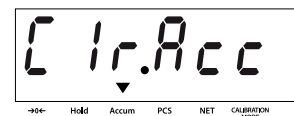
Dalším stiskem tlačítka **Mode** vyvolejte zobrazení hodnoty hmotnosti „xxx.xx kg“.

(celkový součet hodnot hmotnosti všech navážených vzorků; hodnota může činit maximálně 999,999, při překročení této hranice bude zobrazena chyba „Err 5.0“)

Dalším stiskem tlačítka **Mode** se vrátíte zpět na základní zobrazení displeje.

POZNÁMKA: Pokud změníte jednotku hmotnosti, uložená data součtu budou vymazána.

Pokud hodnota součtu překročí kapacitu displeje, váha bude zobrazenou hodnotu zkracovat o poslední desetinné místo. Chyba „Error 5“ bude zobrazena v případě překročení hranice 999999.



5 SÉRIOVÁ KOMUNIKACE

Nastavení parametrů provozu RS232 je podrobně popsáno v kapitole 3.8. Fyzické zapojení hardwaru je popsáno v kapitole 2.2.

Prostřednictvím rozhraní mohou být data zobrazená na displeji přenášena do počítače nebo na tiskárnu. K ovládání některých funkcí terminálu pomocí počítače mohou být použity také příkazy uvedené v tabulce 5-1.

5.1 Příkazy rozhraní

Komunikace s terminálem probíhá pomocí znaků příkazů uvedených v tabulce 5-1.

TABULKA 5-1. TABULKA S PŘÍKAZY SÉRIOVÉHO ROZHRAŇÍ.

Znak příkazu	Funkce
IP	Okamžitě vytisknout zobrazenou hodnotu hmotnosti (ustálenou nebo neustálenou).
P	Vytisknout zobrazenou ustálenou hodnotu hmotnosti (v závislosti na nastavení ustálení).
CP	Tisknout průběžně.
SP	Tisknout při ustálení.
xP	Intervalový tisk, x = interval tisku (1 – 3600 s).
Z	Stejná funkce jako má stisk tlačítka „Zero“ (nulování).
T	Stejná funkce jako má stisk tlačítka „Tare“ (tárování).
xT	Uložení hodnoty táry v gramech (pouze kladné hodnoty). Po odeslání příkazu 0T bude tára vymazána (pokud je to přípustné).
PU	Vytisknout aktuální jednotku: g, kg, ob, oz, lb:oz.
xU	Nastavit váhu na jednotku x: 1 = g, 2 = kg, 3 = lb, 4 = oz, 5 = lb:oz.
PV	Vytisknout verzi: název, verzi softwaru a „LFT ON“ (úředně ověřované aplikace aktivovány) (je-li „LFT“ nastaveno na „ON“).
Esc R	Globální obnovení původního standardního nastavení z výrobního závodu u všech položek nabídky.

POZNÁMKY:

- Příkazy, které jsou odesílány do terminálu, musejí být ukončeny znakem CR nebo znakem CR/LF.
- Výstup dat z terminálu je vždy ukončen znakem CR/LF.
- Příkaz „xT“ (přednastavení táry) není k dispozici, pokud je aktivováno nastavení úředně ověřovaných aplikací (LFT ON).

5.2 Formát výstupu

Standardní formát sériového výstupu je uveden v následující tabulce:

Pole:	Polarita	Prázdný znak	Hodnota hmotnosti	Prázdný znak	Jednotka	Ustálení	Vysvětlivka	CR	LF
Délka:	1	1	7	1	5	1	3	1	1

Definice: Polarita

znaménko „-“, je-li záporná, prázdný znak, je-li kladná

Hodnota hmotnosti

až 6 číslic a 1 desetinné místo, zarovnaná doprava, nuly na začátku nejsou zobrazovány

Jednotky

až 5 znaků

Ustálení

symbol „?“ při nestabilitě, při stabilitě prázdný znak

Vysvětlivka

až 3 znaky, G = brutto hmotnost, NET = netto hmotnost, T = tára

6 ÚŘEDNĚ OVĚŘOVANÉ APLIKACE

Pokud budete terminál používat v obchodním styku nebo v jiných aplikacích kontrolovaných státem, musí být aktivováno nastavení „úředně ověřovaných aplikací“ a zařízení musí být v souladu s požadavky předpisů místních úřadů pro míry a váhy řádně ověřeno a zaplombováno. Prodejce tohoto zařízení musí zajistit, aby byly splněny všechny příslušné požadavky legislativních předpisů.

6.1 Nastavení

Před úředním ověřením a zaplombováním proveďte následující kroky:

1. Ověřte, že nastavení provedená v nabídce terminálu vyhovují požadavkům platných předpisů místního úřadu pro míry a váhy.
2. Dle postupu uvedeného v kapitole 3.3 proveďte kalibraci váhy.
3. Volbu „LFT“ v nabídce nastavení nastavte na „ON“ (úředně ověřované aplikace aktivovány).
4. Terminál vypněte, aniž byste nabídku opustili.
5. Terminál odpojte od přívodu elektrického proudu a podle postupu uvedeného v kapitole 2.3.1 otevřete jeho kryt.
6. Nastavte správnou pozici blokovacího přepínače SW5 na „ON“ (blokování aktivováno) (viz kapitola 1.2, obrázek 1-2).
7. Kryt terminálu zavřete.
8. Terminál opět připojte k přívodu elektrického proudu a zapněte ho.

POZNÁMKA: U zařízení, na kterém je prováděno následně sledované plombování, není nutné kroky 5 až 8 provádět. Aktivovaný blokovací přepínač však může sloužit jako pojistka proti nechtěným změnám konfigurace a kalibrace.

POZNÁMKA: Je-li funkce „LFT“ (úředně ověřované aplikace) nastavena na „ON“ (aktivovány) a blokovací přepínač je také nastaven do pozice „ON“ (zablokováno), není možné měnit následující položky nastavení nabídky: Kalibrace rozsahu měření, kalibrace linearity, kalibrační jednotka, GEO hodnota, LFT (úředně ověřované aplikace), váživost, dílek, rozsah pro nulování, rozsah ustálení, automatické sledování nulového bodu, režim, jednotky. Pokud budete chtít upravit nastavení těchto položek nabídky, budete muset blokovací přepínač nastavit zpět do pozice „OFF“ (odblokováno) a funkci „LFT“ (úředně ověřované aplikace) nastavit na volbu „Off“ (deaktivovány).

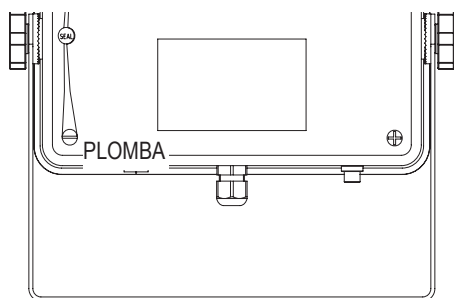
6.2 Ověření

Než bude možné váhový systém použít v úředně ověřované aplikaci, musí být řádně ověřen v souladu s platnými předpisy místních úřadů pro míry a váhy. Majitel váhového systému musí sám zajistit, aby byly splněny všechny příslušné zákonné povinnosti. Pokud budete potřebovat podrobnější informace, obraťte se prosím na svůj místní úřad pro míry a váhy.

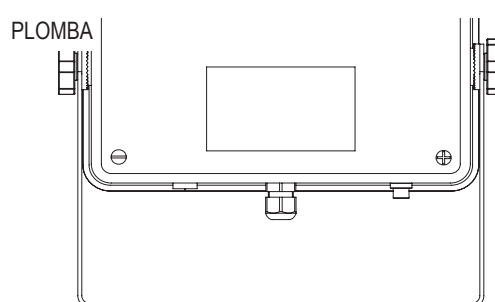
6.3 Zaplombování

6.3.1 Fyzická plomba

V jurisdikcích, ve kterých je využíváno fyzické plombování, musí příslušný úředník místního úřadu pro míry a váhy nebo odpovídající oprávněný zástupce servisu na váhu umístit bezpečnostní plombu, která brání manipulaci s jejím nastavením. Metody plombování jsou uvedeny na následujících obrázcích.



Obrázek 6-1. Drátěná plomba.



Obrázek 6-2. Papírová plomba.

6.3.2 Sledování platnosti plombování

V jurisdikcích, ve kterých jsou používány metody prověřovacích záznamů plombování, musí zástupce místního úřadu pro míry a váhy nebo autorizovaný servisní zástupce zaznamenat aktuální hodnoty počítadel změn konfigurace váhy a provedených kalibrací v okamžiku zaplombování váhy. Tyto hodnoty pak budou porovnány s hodnotami zjištěnými při následné kontrole.

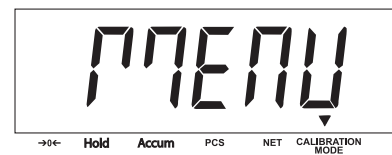
POZNÁMKA: Změna hodnoty počítadla událostí má za následek ukončení platnosti fyzické plomby.

Prověřovací záznamy používají pro záznam změn v konfiguraci váhy a v nastaveních kalibrace dvě počítadla událostí.

- Hodnota počítadla událostí v konfiguraci váhy (CFG) bude zvýšena o 1, pokud byla opuštěna nabídka terminálu a pokud zároveň bylo změněno nastavení jednoho nebo několika z následujících parametrů: rozsah vážení, váživost, dílek, jednotka zobrazovaná při zapnutí terminálu, rozsah pro nulování, automatická tára, úředně ověřované aplikace, rozsah pro ustálení, automatické sledování nuly, tisk pouze ustálených dat. Respektujte prosím, že počítadlo bude navýšeno pouze jednou, i když bude změněno nastavení u více parametrů. Hodnoty počítadla událostí v konfiguraci se pohybují v rozmezí od CFG000 do CFG999. Po dosažení hodnoty CFG999 začne počítání znovu od CFG000.
- Hodnota počítadla provedených kalibrací (CAL) bude zvýšena o 1, pokud byla opuštěna nabídka a pokud byla v nastavení kalibrace rozsahu měření, kalibrace linearity nebo v nastavení GEO provedena nějaká změna. Respektujte prosím, že počítadlo bude navýšeno pouze jednou, i když bude změněno několik nastavení. Hodnoty počítadla provedených kalibrací se pohybují v rozmezí od CAL000 do CAL999. Po dosažení hodnoty CAL999 začne počítání znovu od CAL000.

Počítadla událostí můžete vyvolat stiskem a podržením tlačítka MENU.

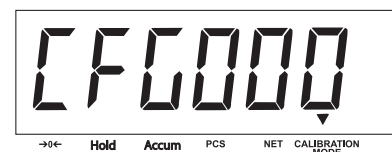
Během doby, kdy budete držet tlačítko stisknuté, bude na displeji zobrazeno nejprve „MENU“ a pak „AUdIt“.



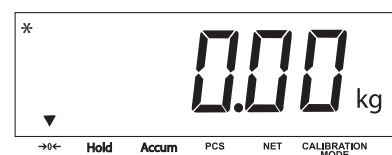
Jakmile se na displeji objeví „AUdIt“, tlačítko uvolněte. Následně si budete moci prohlédnout informace prověřovaných záznamů.



Informace prověřovaných záznamů jsou zobrazovány ve formátu CFGxxx a CALxxx.



Terminál se pak vrátí zpět do normálního režimu provozu.



7 ÚDRŽBA

POZOR: PŘED ZAHÁJENÍM ČIŠTĚNÍ MUSÍ BÝT ZAŘÍZENÍ ODPOJENO OD ZDROJE ELEKTRICKÉHO PROUDU.

7.1 Čištění modelu T32M

- V případě potřeby můžete kryt terminálu očistit utěrkou navlhčenou jemným čisticím prostředkem.
- K čištění krytu popř. obslužného pole nesmějí být používána žádná rozpouštědla, chemikálie, brusné materiálu, čpavek popř. žádný alkohol.

7.2 Odstraňování chyb

TABULKA 7-1. ODSTRAŇOVÁNÍ CHYB.

PROJEV CHYBY	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Zařízení se nezapne.	Síťový kabel není zapojen nebo není zapojen správně. Zásuvka elektrické sítě nedodává žádný proud. Jiná chyba.	Zkontrolujte zapojení síťového kabelu. Zajistěte, aby byl síťový kabel správně zapojen do zásuvky elektrické sítě. Zkontrolujte zdroj elektrického proudu. Je nutné provést opravu zařízení.
Váhu není možné nastavit na nulu, popř. se po zapnutí nenastaví na nulu.	Hmotnost zátěže umístěné na váze překračuje přípustné hranice. Zátěž na váze není stabilní. Poškození snímače hmotnosti.	Z váhy odstraňte veškerou zátěž. Vyčkejte, dokud se zátěž nestabilizuje. Je nutné provést opravu zařízení.
Zařízení není možné zkalibrovat.	Nabídka blokování kalibrace je nastavena na „ON“ (blokování je aktivováno). Blokovací přepínač je nastaven na „ON“ (zablokován). Funkce „LFT“ (úředně ověřovaných aplikací) je aktivována. Byla zadána nesprávná hodnota hmotnosti kalibračního závaží.	Nabídku blokování kalibrace nastavte na „OFF“ (deaktivováno). Viz kapitola 3.9 o blokování nabídky. Blokovací přepínač nastavte na „OFF“ (odblokován). Funkci „LFT“ nastavte na „OFF“ (deaktivována). Použijte správné kalibrační závaží.
Hodnotu hmotnosti není možné zobrazit v požadované jednotce hmotnosti.	Jednotka není nastavena na „ON“ (aktivována).	Požadovanou jednotku aktivujte v nabídce „Unit“ (jednotka). Viz kapitola 3.7 o nabídce jednotek.
Nastavení nabídky není možné změnit.	Nabídka byla zablokována. Blokovací přepínač je nastaven do pozice „ON“ (zablokováno).	Požadovanou nabídku nastavte v nabídce blokování na „OFF“ (blokování deaktivováno). Blokovací přepínač na hlavní desce musí být v případě potřeby nastaven do pozice „OFF“ (odblokováno). Blokovací přepínač nastavte do pozice „OFF“ (odblokováno).

PROJEV CHYBY	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Err 5.0	Hodnota, která by měla být zobrazena, překračuje hranici 999999 (režim počítání kusů).	Snižte počet kusů.
Error 7.0	Nestabilní hodnoty hmotnosti při definování hodnoty referenční hmotnosti.	Odstraňte příčinu nestability.
Error 8.1	Hodnota hmotnosti překračuje hranici pro vynulování po zapnutí terminálu.	Z váhy odstraňte zátěž. Proveďte novou kalibraci váhy.
Error 8.2	Hodnota hmotnosti nedosahuje hranice pro vynulování po zapnutí terminálu.	Na váhu umístěte zátěž. Váhu znovu zkalibrujte.
Error 8.3	Hodnota hmotnosti překračuje hranici přetížení.	Snižte zatížení váhy.
Error 8.4	Hodnota hmotnosti nedosahuje hranice dostatečného zatížení váhy.	Na váhu umístěte zátěž. Váhu znovu zkalibrujte.
Err 9.0	Interní chyba.	Váhu je nutné opravit.
Err 9.5	Kalibrační data nejsou k dispozici.	Váhu zkalibrujte.
Err 53	Data EEPROM nejsou v pořádku.	Váhu je nutné opravit.
CAL E	Chyba při kalibraci váhy. Kalibrační hodnota mimo přípustné hranice.	Kalibraci zopakujte a použijte správné kalibrační závaží.
LOW.rEF	Průměrná hodnota hmotnosti jednoho kusu je příliš malá (varování).	Počítejte jen kusy, u nichž průměrná hodnota hmotnosti jednoho kusu je větší nebo rovna 1 dílku zobrazení váhy.

7.3 Informace o servisu

Pokud nebude možné Váš problém s terminálem vyřešit postupem uvedeným v kapitole 7.2, obraťte se prosím na své místní autorizované servisní zastoupení společnosti Ohaus. Kontaktní údaje naleznete na poslední straně tohoto návodu k obsluze. Specializovaní servisní technici vyškolení na výrobky Ohaus Vám rádi pomohou Váš problém vyřešit.

8 TECHNICKÁ SPECIFIKACE

8.1 Specifikace

Materiály

- Zadní kryt terminálu: uhlíkatá ocel
 Přední kryt terminálu: umělá hmota ABS
 Klávesnice: polyester
 Nožičky: pryž
 Okénko displeje: polykarbonát

Podmínky prostředí

Technická specifikace platí za následujících podmínek prostředí:

- Teplota prostředí: $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ až $104\text{ }^{\circ}\text{F}$
 Relativní vlhkost: maximální relativní vlhkost 80 % při teplotách do $31\text{ }^{\circ}\text{C}$, lineárně klesající na 50 % relativní vlhkosti při $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
 Nadmořská výška: do 2000 m
 Provozní schopnost zařízení je zaručena při teplotách prostředí od $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

TABULKA 8-1. SPECIFIKACE.

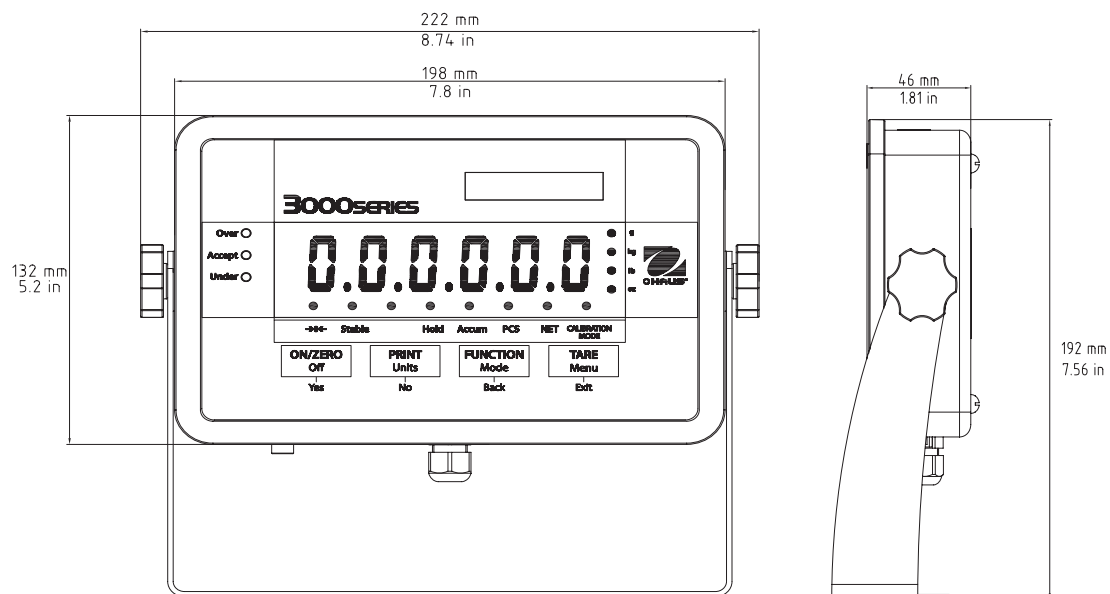
Terminál	T32MC	T32ME
Rozsah váživosti	5 až 20 000 kg nebo lb	
Maximální rozlišení displeje	1 : 20 000	
Maximální úředně ověřitelné rozlišení	1 : 6 000	
Minimální průměrná hodnota hmotnosti jednoho kusu (APW)	1 dílek	
Jednotky hmotnosti	kg, lb, g, oz, lb-oz	
Funkce	vážení, počítání kusů, pozastavení hodnoty hmotnosti, kontrolní vážení, sčítání	
Displej	výška číslic 1 in. / 2,5 cm, 6 číslic, 7 segmentů; podsvícený LCD	výška číslic 0,8 in. / 20 mm, 6 číslic, 7 segmentů, červené diody
Podsvícení displeje	bílé diody	---
Klávesnice	4 tlačítka s mechanickými spínači	
Excitační napětí snímače hmotnosti	5 V DC	
Ovládání snímačů hmotnosti	až 4 snímače hmotnosti, každý 350 Ohmů	
Citlivost vstupu snímače hmotnosti	až 3 mV/V	
Doba ustalování	během 2 vteřin	
Automatické sledování nuly	vypnuto, 0,5, 1 nebo 3 dílky	
Rozsah pro nulování	2 % nebo 100 % rozsahu váživosti	
Kalibrace rozsahu měření	5 kg nebo 5 lb až 100 % rozsahu váživosti	
Rozhraní	RS232	
Celkové rozměry (š × h × v) (in. / mm)	7,8 × 1,8 × 5,2 / 198 × 46 × 132	
Netto hmotnost (lb/kg)	1,5 / 0,7	
Hmotnost zásilky (lb/kg)	4,0 / 1,8	
Rozsah teploty pro provoz	$-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ / $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ až $104\text{ }^{\circ}\text{F}$	
Napájení	9–12 VDC, 0,5 A, AC adaptér	

8.2 Příslušenství

TABULKA 8-2. PŘÍSLUŠENSTVÍ.

POPIS	OBJEDNACÍ ČÍSLO
Kabel rozhraní / PC, 25pinový, T32M	80500524
Kabel rozhraní / PC, 9pinový, T32M	80500525




8.3 Výkres a rozměry



Obrázek 8-1. Celkové rozměry terminálu T32M.

8.4 Shoda s požadavky předpisů

Příslušná značka umístěná na zařízení informuje o shodě tohoto zařízení s následujícími normami.

Značka	Norma
	Tento výrobek odpovídá směrnici EMC 89/336/EHS, směrnici o nízkém napětí 73/23/EHS a směrnici 90/384/EHS pro váhy s neautomatickou činností. Úplné prohlášení o shodě je k dispozici u společnosti Ohaus Corporation.
	AS/NZS4251.1, AS/NZS4252.1
	IEC/EN61010-1:2001

Informace o emisích v EU

Toto zařízení odpovídá požadavkům EN55011/CISPR 11 třídy B skupiny 1.



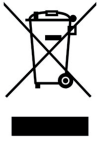
Důležitá informace o úředně ověřovaných vahách

Váhy, které byly úředně ověřeny ve výrobním závodě, jsou na etiketě na svém obalu označeny jednou ze značek uvedených nalevo a na jejich typovém štítku je umístěna zelená nálepka s písmenem „M“ (měřicí technika). Tyto váhy mohou být ihned uvedeny do provozu.

Váhy, které musejí být ověřeny ve dvou krocích, nemají na svém typovém štítku zelenou nálepku s písmenem „M“ (měřicí technika) a na etiketě svého obalu jsou označeny jednou ze dvou identifikačních značek uvedených nalevo. Druhou fází prvotního úředního ověření musí na území EU provést autorizovaný servisní zástupce obchodního zastoupení nebo národní úřad pro míry a váhy.

První fáze prvotního úředního ověření byla provedena ve výrobním závodě výrobce. Tato fáze zahrnuje všechny zkoušky podle schválené evropské normy 45501:1992, odstavce 8.2.2.

Pokud je doba platnosti úředního ověření národními předpisy omezena, musí uživatel váhy řádně dodržet lhůtu zajištění následného úředního ověření a informovat odpovídající úřad pro míry a váhy.

**Likvidace**

V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o elektrických a elektronických odpadech („Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) nesmí být toto zařízení likvidováno společně s běžným odpadem z domácností. Tento požadavek platí, v souladu se specifickými požadavky těchto zemí, také pro země, které nejsou členy Evropské Unie.

Zařízení prosím likvidujte v souladu s místními platnými předpisy na likvidačním místě, které je určeno pro elektrická a elektronická zařízení.

Pokud budete mít nějaké dotazy, obraťte se prosím na příslušný úřad nebo obchodního zástupce, od kterého jste si toto zařízení pořídili.

Pokud budete toto zařízení předávat třetí osobě (pro další soukromé nebo průmyslové využití), předejte prosím spolu s ním také tyto pokyny pro jeho likvidaci.

Děkujeme Vám za Váš přínos k ochraně životního prostředí.

Pokyny pro likvidaci na území Evropy naleznete na www.ohaus.com/weee.

Poznámka o FCC

Toto zařízení bylo testováno a v souladu s FCC předpisy, částí 15 odpovídá limitům pro digitální zařízení třídy A. Tyto limity slouží k tomu, aby jejich dodržení poskytovalo přiměřenou ochranu vůči rušivému vyzařování v případech, kdy je zařízení používáno v průmyslovém prostředí. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a může také, není-li nainstalováno a používáno v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze, být zdrojem rušení rádiového provozu. Používání tohoto zařízení v obytných oblastech bude pravděpodobně vyvolávat rušivé vyzařování, které uživatel musí sám a na své náklady odstranit.

Poznámka pro kanadský průmysl

Toto digitální zařízení třídy A odpovídá kanadské směrnici ICES-003.

Registrace ISO 9001

V roce 1994 byl společností Ohaus Corporation, USA, propůjčen úřadem Bureau Veritus Quality International (BVQI) certifikát o registraci podle ISO 9001, který potvrzuje, že systém managementu kvality ve společnosti Ohaus odpovídá požadavkům normy ISO 9001. Dne 15. května 2003 byla společnost Ohaus Corporation, USA, znovu zaregistrována podle normy ISO 9001:2000.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Na výrobky Ohaus se vztahuje záruční doba na vady materiálů a chyby při výrobě ode dne jejich dodání až do uplynutí záruční doby. Během záruční doby budou prokazatelně vadné části společností Ohaus bezplatně opraveny nebo po uvážení vyměněny za předpokladu, že bude přístroj odeslán vyplaceně na společnost Ohaus.

Tato záruka se nevztahuje na škody, které byly způsobeny nehodami, nesprávným použitím přístroje, radioaktivitou nebo poleptáním. Záruka rovněž nepokrývá případy vniknutí materiálů do vnitřku přístroje, jakož i opravy nebo změny prováděné neautorizovanými osobami. Pokud nebude registrační záruční karta řádně odeslána zpět, záruční doba začne běžet od data odeslání přístroje oprávněnému obchodnímu zástupci společnosti Ohaus. Společnost Ohaus neposkytuje žádné další výslovné nebo tiché záruky. Společnost Ohaus není zavázána k úhradě žádných následných škod.

Protože se legislativa týkající se záruky stát od státu liší, obraťte se, prosím, na místní zastoupení společnosti Ohaus, kde vám poskytnou veškeré další informace.



Ohaus Corporation
19A Chapin Road
P.O. Box 2033
Pine Brook, NJ 07058, USA
Tel: (973) 377-9000
Fax: (973) 593-0359
www.ohaus.com



* 8 0 2 5 2 8 5 5 *

P/N 80252855 © 2009 Ohaus Corporation, všechna práva vyhrazena.